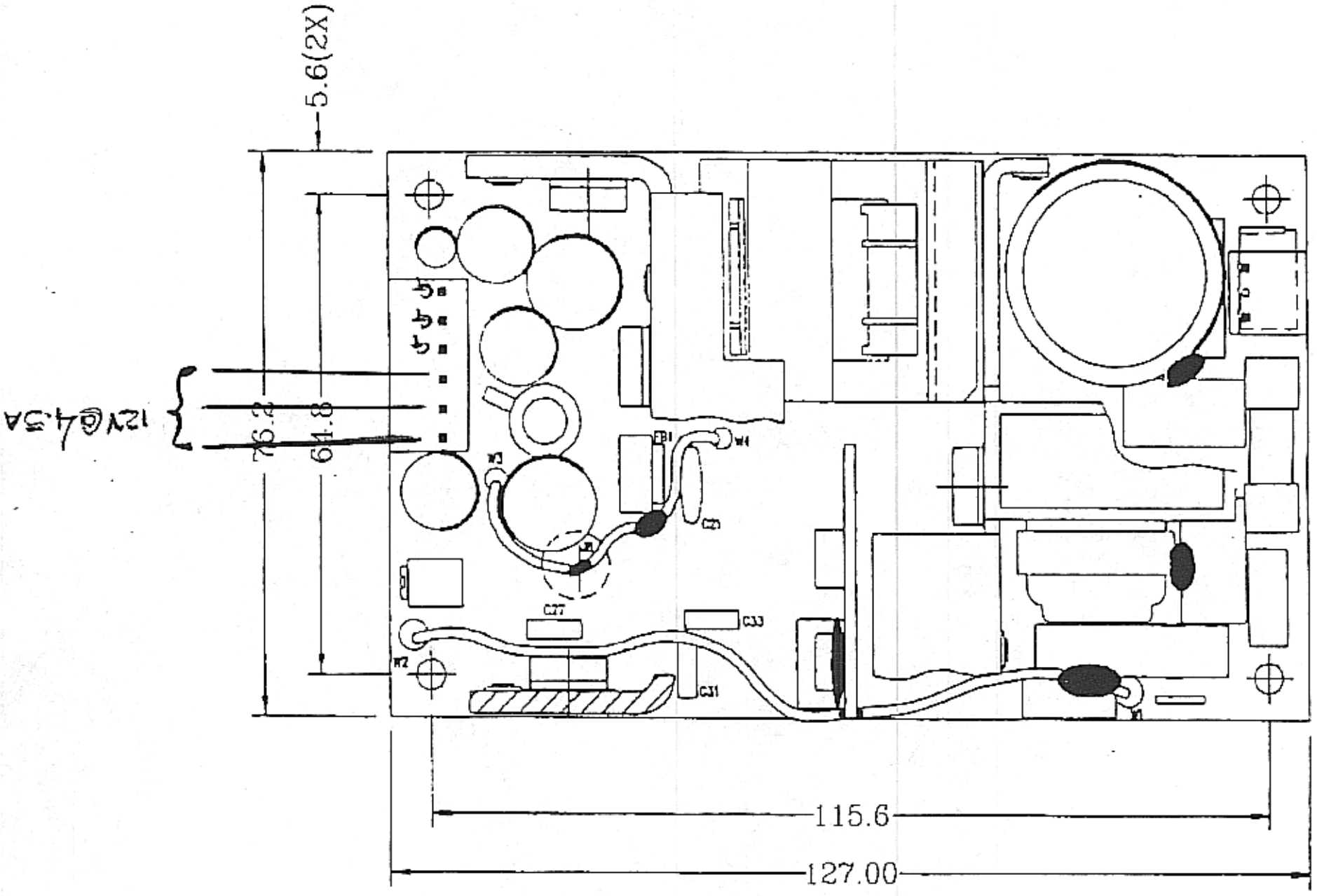
P/N 15124

CUSTOMER MOUNTING



INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS FOR LPS45/LPS44/LPS43/LPS42

Revised Date: July 17, 1996

BEDIENUNGSANLEITUNG

To comply with the published safety standards, the following must be observed when using this power supply.

Um den zur Zeit gültigen Sicherheitsbestimmungen zu genügen, müssen die nachstehenden Maßnahmen beim Einsatz dieser Netzgeräte berücksichtigt werden.

1. Maximum ambient temperature around the power supply must not exceed 50 deg C.

   Das Netzgerät darf bis zu einer Umgebungstemperatur von max 50 grd C eingesetzt werden.

2. The power supply is intended for use as a component part of other equipment. When installing the power supply and making input and output connections, the relevant safety standards e.g. IEC950/VDE 0805; EN60950; CSA Standard C22.2 No. 234 - M90; UL 1950 must be complied with, especially the requirements for creepage distances, clearances and distance through insulation between primary wiring and earth or secondary (SELV) wiring.

   Ein Netzgerät ist ein Einbauteil in ein entsprechendes Gerät und bei Herstellung der elektrischen Verbindungen im und am Gerät sind die einschlägigen Bestimmungen wie z.B. IEC 950/VDE 0805; EN60950; CSA Standard C22.2 No. 234 - M90; UL 1950 zu beachten und einzuhalten, insbesondere die Anforderungen für Kriech und Luftstrecken und Dicke der Isolation zwischen Primär-und Schutzleiter-Kreis und Primär-zum Sekundärstromkreis (SELV-Kreis).

3. The output power taken from the supply must not exceed the rating given on the "Power Supply"

   Die Ausgangsleistung darf die auf dem Netzgerät angegebenen Werte nicht übersteigen.

4. For safe operation, the equipment must be protected by a fuse in the installation system.

   Für einem geeigneten Schutz gengen einem Erdschluß muß das Gerät über eine Installations sicherung abgesichert werden.

5. This power supply is suitable for different rated voltages. The switch over to the corresponding rated voltage which belongs to the specific appliance is done automatically in the appliance.

   Dieses Netzgerät ist für verschiedene Nennspannung geeignet. Die Anpassung an die jeweilige Netzspannung, an die das Gerät angeschlossen ist, erfolgt automatisch im Gerät.

6. The disconnection from line voltage is made by pulling the mains plug.

   Die Trennung vom Netz erfolgt durch Ziehen des Netzsteckers

7. The fuse should only be replaced by 2.5A, 250V, Type SP 0001.1008, Schurter or Type 21602.5 Littelfuse.

   Die Sicherung darf nur durch den 2.5A, 250V, Typ SP 0001.1008, Schurter oder Typ 21602.5 Littelfuse ersetzt werden.

8. The earth wire must be connected only to the earthing point which is marked with the earth symbol.

   Der Schutzleiter muß an der mit dem Schutzleitersymbol bezeicheten Stelle angeschlossen werden.

9. In case of failure, this Power Supply must be returned to Astec Authorized Service Station for Servicing to ensure Compliance with Safety requirement.

   Das Netzteil muß an eine von Astec autorisierte Kundendienststelle gebracht werden, falls Teile im Fehlerfalle ausgetauscht werden müssen.

10. When replacing the capacitor C6, the model label must be attached on the new capacitor.

    Falls der kondensator C6 ausgetauscht wird, muß Gerätetypenschild am neuen kondensator angebracht werden.

11. The following additional items are for BABT approved unit only:

The Certified Equipment shall be installed in an enclosure such that:

a) Any uninsulated electrical connections to and within the enclosure, other than those connected to protective earth, are within a restricted access location as defined in EN60950:1992:clause 1.2.7.3;

b) Conductive parts of the enclosure, other than those connected to protective earth, shall have a minimum of 1.6mm creepage distance and 1.0mm clearance distance from any uninsulated electrical connection to or within the relevant apparatus;

c) Conductive parts of the enclosure, other than those connected to protective earth, shall have a minimum of 5mm creepage distance and 4mm clearance distance from any parts conductively connected to an excessive voltage as defined in EN60950:1992:clause 1.2.8.3;

d) A protective earth is provided for safety in accordance with EN60950:1992 Clause 2.5.

A mechanical and fire enclosure is provided, meeting the requirements of EN60950:1992 amd 1&2: clauses 4.2.3; 4.2.4; 4.3.14 and 4.4.5

12. Hazardous voltages exist in the primary circuits. Disconnect power supply before servicing.

Gefährliche Spannung im Primärkreis. Vor der Reperatur die Verbindung zum Netz entfernen.

13. This power supply is CE marked following the provisions of the Low Voltage Directive, 73/23/EEC.

CE

14. Beware of internal lethal voltages due to charged capacitors even after AC input is disconnected. A Minimum of 5 minutes should be allowed after AC input power is disconnected before handling.

Vorsicht mit totlichem strohm innerhimb diesem geraht wegengelladenen capacitors, selbst wenn AC strohm abgestellt Ist. Fünf (5) minuten warten zum anfassen.